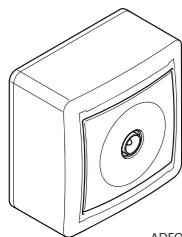


Lexman
SURFACE

5 YEARS
GUARANTEE

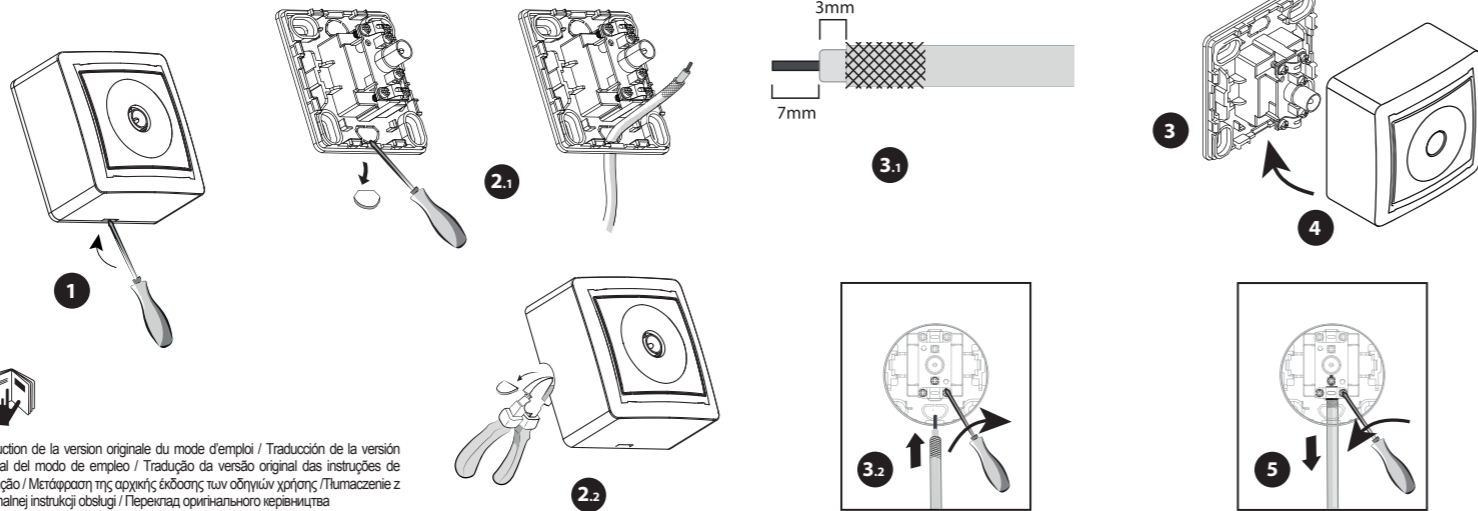
- 1. PRISE TV SAILLIE.
- 2. TOMA DE TV DE SUPERFICIE.
- 3. TOMADA TV SALIENTE.
- 4. ΠΡΙΖΑ TV ΕΠΙΤΟΙΧΙΑ.
- 5. GNIAZDO TV DO MONTAŻU NATYKNOWEGO.
- 6. ΡΟΖΕΤΚΑ ДЛЯ ΤΗΛΕΒΙΣΟΡΑ ЗОВНІШНЬОЇ ПРОВОДКИ.
- 7. PRÍZĀ TV APLICATĀ.
- 8. SURFACE MOUNTING TV SOCKET.



EAN : 3276007067736 ADEO Services 135 Rue Sadi Carnot CS 00001 - 59790 RONCHIN - France

- FR Mode d'emploi
- ES Manual de Instrucciones
- PT Manual de Instruções
- EL Εγχειρίδιο Οδηγιών
- PL Instrukcja Obsługi
- UA Інструкція з Експлуатації
- RO Manual de Instrucțiuni
- EN Instructions Manual

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de la versión original del modo de empleo / Tradução da versão original das instruções de utilização / Μετάφραση της αρχικής έκδοσης των οδηγιών χρήσης / tłumaczenie z oryginalnej instrukcji obsługi / Переклад оригінального керівництва з експлуатації / Traducerea versiunii originale a modului de folosire / Original version of user manual.



FR



INSTALLATION

SELON VOTRE INSTALLATION
(2.1) Enlever l'opercule et passer le câble par derrière, ou (2.2) couper le cadre pour passer le câble sur le côté.
(3) Fixer la (ou les) fonction(s) sur son support.
Connexion: (3.1) Dénuder le(s) câble(s), comme indiqué sur la figure 3.1.
Si nécessaire ouvrir le bornier en dévissant la(les) vis.
(3.2) Insérer le(s) câble(s) puis serrer les vis.
(4) Clipper le cache.
Deconnexion: (5) Ouvrir le bornier en dévissant la vis puis tirer sur le(s) câble(s).

*Garantie 5 ans



ES



INSTALACIÓN

(1) Destape la tapa con un destornillador.
DEPENDIENDO DE SU INSTALACIÓN
(2.1) Quitar la cubierta y pasar el cable por detrás, o (2.2) Cortar el marco para pasar el cable a un lado.
(3) Acoplar la(s) función(es) a su soporte.
Conexión: (3.1) Peleen los cables como se muestra en la figura 3.1.
Si es necesario, abra el bloque de terminales destornillando el(los) tornillo(s).
(3.2) Inserte el(los) cable(s) y apriete los tornillos.
(4) Recorta el marco
Desconectando: (5) Abra el bloque de terminales destornillando el tornillo y tire del cable o cables.

*Garantía 5 años



PT

INSTALAÇÃO

(1) Desaperte a tampa com uma chave de fendas.
DEPENDENDO DA SUA INSTALAÇÃO
(2.1) Retire a tampa e passe o cabo por trás, ou (2.2) corte a armação para passar o cabo para o lado.
(3) Anexe a(s) função(s) ao seu suporte.
Conexão: (3.1) Tire o(s) cabo(s) como mostra a figura 3.1. Se necessário, abra o bloco de terminais desatarraxando o(s) parafuso(s).
(3.2) Insira o(s) cabo(s) e aperte os parafusos.
(4) Cortar o quadro
Desconectando: (5) Abra o bloco de terminais desatarraxando o parafuso e puxe o(s) cabo(s).

*Garantia 5 anos.



EL

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

(1) Ξεβιδώστε το κάλυμμα χρησιμοποιώντας ένα κατσαβίδι **ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΑΣ**
(2.1) Αφαιρέστε το κάλυμμα και περάστε το καλώδιο από πίσω, ή (2.2) κόψτε το πλαίσιο για να περάσετε το καλώδιο στο πλάι.
(3) Διορθώστε τις λειτουργίες στη στήριξη.
Σύνδεση: (3.1) Αφαιρέστε το καλώδιο (α), όπως φαίνεται στο σχήμα 3.1.
Εάν χρειάζεται, ανοίξτε το μπλοκ ακροδεκτών ξεβιδώνοντας τη βίδα (βίδες).
(3.2) Τοποθετήστε το καλώδιο (τα) και σφίξτε τις βίδες.
(4) Κλείστε το πλαίσιο
Αποσύνδεση: (5) Ανοίξτε το μπλοκ ακροδεκτών ξεβιδώνοντας τη βίδα, στη συνέχεια τραβήξτε το καλώδιο (α).

*Εγγύηση 5 χρόνια.



PL

INSTALACJA

(1) Odkręcić pokrywę za pomocą śrubokręta.
W ZALEŻNOŚCI OD TWOJEJ INSTALACJI
(2.1) Zdjąć pokrywę i przeprowadzić kabel od tyłu, lub (2.2) przeciąć ramę, aby poprowadzić kabel na bok.
(3) Przymocować funkcje(-e) do swego uchwyty.
Połączenie: (3.1) Odizolować przewód(-y) w sposób pokazany na rysunku 3.1.
W razie potrzeby otworzyć blok zacisków poprzez odkręcenie śruby (śruby).
(3.2) Włożyć przewód(-y) i dokręć śruby.
(4) Przyrównaj ramkę
Rozłączam się: (5) Otworzyć kostkę zaciskową odkręcając śrubę i pociągnąć za przewód(-y).

*5 lat gwarancji



UA

УСТАНОВКА

(1) Відкрити кришку за допомогою викрутки **ВІД ВІДСТАВКИ**
(2.1) Зніміть кришку і прокладіть кабель ззаду, або (2.2) відріжте рамку, щоб пропустити кабель збоку.
(3) Зафіксуйте функцію (-и) на її підтримці.
Підключення: (3.1) Зніміть кабель (и), як показано на малюнку 3.1.
При необхідності відкрийте клемний блок, відкрутивши гвинти.
(3.2) Вставте кабель (и), потім закрутіть гвинти.
(4) Обріжте рамку
Від'єднання: (5) Відкрийте клемний блок, відкрутивши гвинт, а потім потягніть за кабель (и).

*Гарантія 5 років.



RO

INSTALARE

(1) Decuplați capacul cu o șurubelniță **CONFORM INSTALAȚIEI DVȘ.**
(2.1) Scoateți capacul și treceți cablul din spate sau (2.2) tăiați cadrul pentru a trece cablul pe lateral.
(3) Remediați funcția (funcțiile) de pe suport.
Conexiune: (3.1) Decuplați cablul (cablurile), așa cum se arată în figura 3.1.
Dacă este necesar, deschideți blocul de borne deșurubând șuruburile (șuruburile).
(3.2) Introduceți cablul (cablurile), apoi strângeți șuruburile.
(4) Prindeți cadrul
Deconectare: (5) Deschideți blocul terminal prin deșurubarea șurubului, apoi trageți de cablul (cablurile).

*Garantie 5 ani



EN

SETUP

(1) Unclip the cover with a screwdriver.
DEPENDING ON YOUR INSTALLATION
(2.1) Remove the cover and pass the cable from behind, or (2.2) cut the frame to pass the cable to the side.
(3) Fix the function(s) to its (their) support.
Connection: (3.1) Strip the cable(s) as shown in figure 3.1. If necessary, open the terminal block by unscrewing the screw(s).
(3.2) Insert the cable(s) and tighten the screws.
(4) Clip the frame
Disconnecting: (5) Open the terminal block by unscrewing the screw and pull the cable(s).

*Guarantee 5 years



Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e, de preferência, por um electricista qualificado. Uma instalação e uma utilização incorretas podem provocar riscos de electrocução ou de incêndio. Não abra, desmonte, altere ou modifique o aparelho.
RECYCLAGEM
Este produto tem o símbolo da separação selectiva para os resíduos de equipamentos electrónicos (REEE) e electrónicos. Isto significa que o produto deve ser tratado de acordo com a Directiva Europeia 2012/19/UE para ser reciclado ou desmontado a fim de minimizar o seu impacto sobre o meio ambiente. O utilizador pode optar por entregar o seu produto a um reciclador qualificado ou ao revendedor onde adquiriu um novo equipamento eléctrico ou electrónico.

Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους κανόνες εγκατάστασης και κατά προτίμηση από έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Μια λανθασμένη εγκατάσταση και χρήση μπορεί να ενέχει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή σπυχητισμού. Μην ανοίξετε, αφαιρέσετε, φέρετε φθορές ή τροποποιείτε τη συσκευή.
ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ
Αυτό το προϊόν φέρει την ένδειξη διαλογής αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Απαιτείται επομένως συγκεκριμένη επεξεργασία σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ ώστε το προϊόν να ανακυκλωθεί ή να αποσυρριολογηθεί με τρόπο που να μειώνει την επίπτωσή του στο περιβάλλον. Ο χρήστης μπορεί είτε να δώσει το προϊόν σε κάποια εξουσιοδοτημένη εταιρεία ανακύκλωσης είτε στον διανομέα από τον οποίο αγόρασε τον καινούργιο ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό

Produkt ten musi być zainstalowany zgodnie z przepisami instalacyjnymi i najlepiej przez wykwalifikowanego elektryka. Nieprawidłowa instalacja i użytkowanie może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Nie należy otwierać, demontować, zmieniać ani modyfikować urządzenia.
RECYKLINGU
Produkt ten zawiera symbol recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Oznacza to, że produkt ten musi być traktowane zgodnie z Europejską dyrektywą UE/19-2012 i zostać zdemontowany lub poddany recyklingowi aby zmniejszyć jego wpływ na środowisko. Użytkownik może oddać swój produkt do centrum recyklingu lub sklepu, który sprzedał mu nowe urządzenie elektryczne lub elektroniczne.

Цей виріб має бути встановлений у відповідності з правилами установки і переважно кваліфікованим електриком. Неправильна установка і використання можуть призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Не відкривайте, не розбирайте, не змінюйте та не модифікуйте пристрій.
ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ
Зберігати в сухому місці
ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ
Після закінчення строка служби, товар підлягає утилізації в порядку передбаченим чинним законодавством України, діючим на момент утилізації. Подальше його використання може бути небезпечним для життя;

Acest produs trebuie instalat conform regulilor de instalare și de preferință de către un electrician calificat. Instalarea și utilizarea corectă pot duce la riscuri de șoc electric sau de incendiu. Nu deschideți, demontați, deteriorați sau modificați aparatul.
RECYCLARE
Acest produs prezintă simbolul de sortare selectivă pentru echipamentele electronice și electrice (DEEE). Produsul trebuie să fie în conformitate cu Directiva Europeană 2012/19 / UE ceea ce înseamnă că urmează să fie reciclat sau dezasamblat, pentru a minimiza impactul asupra mediului. Utilizatorul poate alege între a da produsul unui reciclator calificat sau distribuitorului în schimbul unui produs nou electric sau electronic.

This product must be set up in compliance with setup regulations, and preferably by a qualified technician. Incorrect setup and use may result in electric shock or fire hazard. Do not open, disassemble, alter, nor modify this appliance
RECYCLING
This product carries the symbol for disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This means that this product must be disposed of in compliance with the European Directive 2012/19/UE for it to be recycled or disassembled in order to minimize its impact on the environment. The user may opt for giving his/her product to a competent recycling agency or to the retailer where the new electric or electronic equipment was purchased.